

**DIFFUSEUR PAR NÉBULISATION**

**DIFFUSER BY NEBULIZATION**

**DIFUSOR POR NEBULIZACION**

**DIFFUSER VON VERNEBELUNGS**

**DIFFUSORE DA NEBULIZZAZIONE**

**MANUEL D'UTILISATION**

**INSTRUCTION MANUAL**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

**MANUALE D'ISTRUZIONI**

## **DIFFUSEUR MOVISIA**

### **MANUEL D'UTILISATION**

#### **I. CONSIGNES DE SECURITE**

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE DIFFUSEUR, EN PARTICULIER CES QUELQUES CONSIGNES DE SECURITE FONDAMENTALES :**

- **Le bouton de l'appareil n'est pas étanche et ne doit pas entrer en contact avec un liquide. Ne pas immerger le diffuseur.**
- **Uniquement pour diffusion d'ambiance, NE PAS INHALER.**
- **Le diffuseur doit toujours être placé à l'endroit sur une surface dure, plane et horizontale pour éviter la fuite d'huile essentielle.** Eloignez-le légèrement des murs et des sources de chaleur telles que les radiateurs, etc.
- Vérifiez que le voltage de votre réseau électrique corresponde à celui de l'appareil.
- Ne branchez, ni ne débranchez le transformateur avec les mains mouillées.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Ne démontez pas l'appareil.
- Utilisez dans un environnement entre 10°C et 30°C. Uniquement pour usage à l'intérieur.
- Ne pas laisser le diffuseur et le cordon au soleil durant une longue période.
- Nettoyez la surface du diffuseur avec un produit ménager adapté à l'aluminium et au plastique. Ne pas employer d'outil dur pour gratter la surface.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, cesser d'utiliser l'appareil et contacter le revendeur ou le service après-vente pour le remplacer.
- Si vous sentez une odeur inhabituelle ou si le corps du diffuseur est chaud, cesser de l'utiliser, débrancher le de son alimentation et contacter le service-après-vente.
- Pour l'utilisation des huiles essentielles, respecter les consignes portées sur le flacon et sur la notice des huiles essentielles.
- Assurez-vous que la diffusion ne soit pas dirigée vers un objet, un mur ou un vêtement, que l'espace autour du diffuseur soit dégagé et que la pièce soit ventilée.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes, y compris les enfants, dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Dimensions : 6,8 x 6,8 x 10,8 cm

Poids du produit : 200g

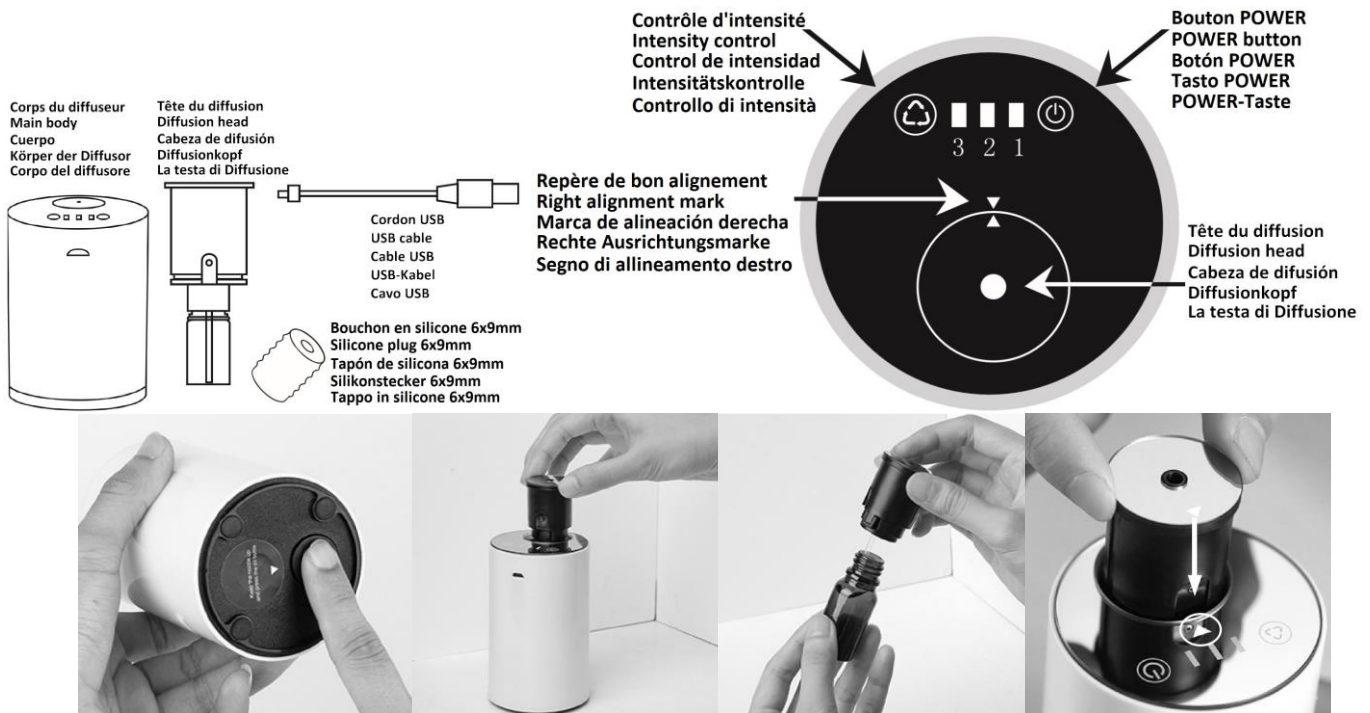
Matière: PP+PBT

Input: AC100-240V 50/60Hz - Output: DC5V 1A

Autonomie: 50h - Durée de recharge : 3h

# ZEN ARÔME

## II. MODE D'EMPLOI




**Etape 1 :** Appuyez sur l'emplacement signalé par la flèche de positionnement qui se situe sur le dos du diffuseur pour faire sortir la tête de diffusion et le flacon vide.


**Etape 2 :** Dévissez le flacon et le remplacer par votre flacon d'huile essentielles (10ml uniquement).

**Etape 3 :** Une fois votre flacon d'huile essentielle bien vissée, remettez la tête de diffusion dans son emplacement en vous assurant que les repères de bon alignement soient bien face à face.

**Etape 4 :** Appuyez sur le bouton  pour lancer la diffusion et appuyez sur le bouton  pour choisir le mode de diffusion\*.

**Etape 5 :** Pour alimenter et recharger la batterie du diffuseur, branchez le cordon USB au diffuseur puis à une source d'alimentation : port USB ou prise électrique via l'adaptateur USB/secteur (adaptateur secteur non fourni).

\* Appuyez une fois sur le bouton  pour activer la diffusion, la diffusion III sera activée.


Appuyez sur le bouton  pour choisir l'intensité de diffusion

**Diffusion III :** alterne les temps de diffusion (1 minute) et les temps de pause (2 minutes) puis arrêt automatique après 2 heures.

**Diffusion II :** alterne les temps de diffusion (30 secondes) et les temps de pause (150 secondes) puis arrêt automatique après 2 heures.

**Diffusion I :** alterne les temps de diffusion (15 secondes) et les temps de pause (165 secondes) puis arrêt automatique après 2 heures.

# ZEN ARÔME

Lors de la recharge de la batterie intégrée, le voyant lumineux bleu clignote. La lumière bleue fixe indique que la batterie est chargée. Si l'appareil ne réagit pas ou si aucun voyant ne s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton , il faut brancher l'appareil à une source d'alimentation pour le recharger.

ATTENTION : Ne pas incliner l'appareil lorsqu'il est en marche. Ne pas coucher le diffuseur si le flacon d'huiles essentielles est placé dans la tête de diffusion. Ne pas sortir la tête de diffusion lorsque l'appareil est en marche.

ATTENTION : NE PAS UTILISER L'APPAREIL AVEC UN FLACON VIDE. SI VOUS N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL POUR UNE LONGUE DUREE, EFFECTUER UN NETTOYAGE COMPLET.

POUR UN ARRÊT COMPLET, DEBRANCHER L'APPAREIL DE LA PRISE ELECTRIQUE.

### III. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**Dans le cadre où l'utilisation faite du diffuseur est conforme aux indications de ce manuel, la seule chose à entretenir est la tête de diffusion. Pour cela, vous pouvez suivre la procédure suivante :**

- retirer le flacon d'huile essentielle.
- utiliser un flacon vide et le remplir de vinaigre blanc.
- placez le dans le diffuseur et faites diffuser quelques minutes afin d'expulser ce qui reste d'huiles essentielles dans le tuyau et dans la tête de diffusion. Veuillez-vous éloigner suffisamment du diffuseur pour éviter un contact direct au niveau du visage.
- dès que l'odeur du vinaigre commence à se faire sentir, diffuser encore 10 minutes avant d'éteindre l'appareil. Rincez et essuyez l'appareil.

**Pour un entretien plus poussé, merci de suivre la procédure ci-dessous :**

- sortir la tête de diffusion du diffuseur et retirer le flacon d'huile essentielle.
- tirer sur le tuyau pour le détacher de la tête de diffusion afin de le nettoyer. Si celui-ci présente des résidus d'huiles essentielles, le placer dans une casserole d'eau à température ambiante puis porter à ébullition. Laisser ensuite refroidir la casserole d'eau avant de retirer le tuyau.
- vérifier ensuite la tête de diffusion afin d'identifier si celle-ci présente des traces de résidu d'huile essentielle pouvant empêcher la diffusion. Si nécessaire, vous pouvez la nettoyer avec un coton-tige imbibé de vinaigre blanc.

### IV. PROBLEMES ET SOLUTIONS

Mon diffuseur ne diffuse pas ou diffuse anormalement.

1. Vérifiez si l'appareil est allumé. Vérifiez la source d'alimentation électrique et l'état de charge de la batterie.
2. Vérifiez si la tête de diffusion est bien en place et bien vissée sur le flacon. Allumez l'appareil puis vérifiez si de l'air s'échappe de la tête de diffusion. Effectuez un nettoyage si l'air ne sort pas.
3. Vérifiez si le flacon contient suffisamment d'huile essentielle pour que le tuyau soit plongé dedans.
4. Vérifiez si le tuyau plongeant dans le flacon est bien en place, connectez à la tête de diffusion et contrôlez s'il n'est pas bouché par des résidus d'huiles essentielles.
5. Vérifiez si les repères de bon alignement soient bien face à face.

# ZEN ARÔME

## INSTRUCTION MANUAL

### I. SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR DIFFUSER, ESPECIALLY THESE FEW BASIC SAFETY INSTRUCTIONS:

- **The buttons of this device are not waterproof, please don't wash the complete unit in water and don't submerge it.**
- **Only for atmospheric diffusion, DO NOT INHALE.**
- **Always stand this diffuser on a hard, flat and level surface to prevent the escape of essential oils.** Stay away from walls and sources of heat such as stoves, radiators, etc.
- Clean the surface of the diffuser with a household product suitable. Do not use hard tool to scratch the surface.
- Do not plug in nor unplug this diffuser with wet hands.
- Never completely disassemble the device. • Only use with the adapter supplied.
- Don't leave the diffuser in the sun for long periods.
- Keep the diffuser out of the reach of children. • Please use essential oils suitable for diffusion.
- Clean the surface of the diffuser with a household product suitable for aluminum and plastic. Do not use hard tool to scratch the surface.
- Unplug the device before cleaning it, or any other operation.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by a special or similar cord available from your supplier or his after sales service department.
- Check that the voltage of your electricity supply corresponds to that of the device.
- Indoor use only. Use in an environment ranging between 10°C and 30°C.
- Store the device in a clean, dry place, out of the reach of children, after having cleaned and dried it.

This device is not designed to be used by people, including children, whose physical, sensory or mental capacities are not fully developed, or people who lack the experience or knowledge to use it properly unless they are monitored by someone who is responsible for their safety or they are able to follow prior instructions concerning the use of the device. Children should be watched to ensure they do not play with the device.

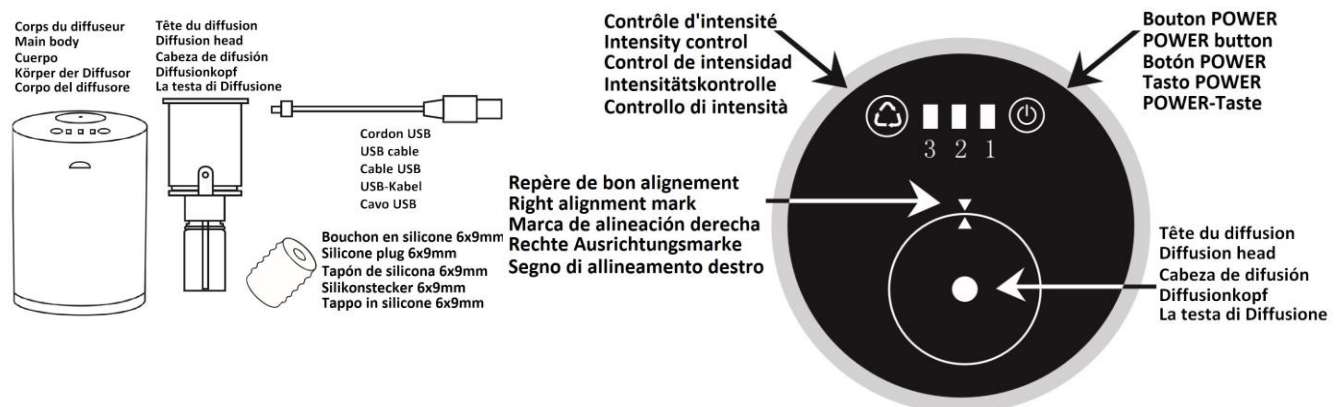
Size of product: 6,8 x 6,8 x 10,8 cm

Net weight : 200g

Material: PP+PBT

Input : AC100-240V 50/60Hz Output : DC5V 1A /Autonomy work time: 50h – Charge time 3h

### II. INSTRUCTIONS FOR USE









**Step 1:** Press the location on the back of the diffuse indicated by the positioning arrow to remove the diffusion head and the empty bottle.

**Step 2:** Unscrew the bottle and replace it with your bottle of essential oil (10ml only).

**Step 3:** Once your bottle of essential oil is well screwed, put the diffusion head back in its place making sure that the alignment marks are well face to face.

**Step 4:** Press the button  to start and  to choose the diffusion mode \*.


**Step 5:** To recharge the battery of diffuser, connect the USB cable to the diffuser and then to a power source: USB port or electrical outlet via the USB / AC adapter (AC adapter not supplied).

\* Press the button  once to activate the diffuser, Level III will be activated. Press the button  to choose the intensity of diffusion

**Level III:** alternates the diffusion times (1 minute) and the pause times (2 minutes) then automatic shutdown after 2 hours.

**Level II:** alternates the diffusion times (30 seconds) and the pause times (150 seconds) then automatic shutdown after 2 hours.

**Level I:** alternates the diffusion times (15 seconds) and the pause times (165 seconds) then automatic shutdown after 2 hours.

**IMPORTANT TO KNOW:** When charging the built-in battery, the blue indicator light flashes. The fixed blue light indicates that the battery is charged. If the device does not respond or if no indicator lights up when you press the button , you must plug the device into a power source to charge it.

**CAUTION:** Do not tilt the device when in use. Do not remove the diffusion head when the unit is running. Do not lay the diffuser when the bottle of essential oil is placed in the diffusion head.

**WARNING:** DESPITE THE SAFETY CUT-OUT DEVICE THAT TURNS THE TRANSDUCER OFF, AVOID LEAVING THE POWER SWITCHED ON TO THE DEVICE WHEN YOU ARE NOT USING IT.

**TO STOP THE DIFFUSER COMPLETELY, UNPLUG THE UNIT FROM THE POWER SUPPLY.**

### III. MAINTENANCE

The only thing to maintain is the diffusion head. To do this, you can follow the following procedure: (Make sure the area is well ventilated by opening nearby windows).

**Quick-clean:**

1. remove the bottle of essential oil.

2. Pour a little white vinegar or 90° alcohol in an empty bottle (adapted for diffuser), fix the bottle to the diffusion head.
3. Power on the unit and diffuse about 15 minutes.

### **Deep Clean:**

1. Twist off the essential oil bottle from diffusion head.
2. Remove the diffusion head and separate the straw from diffusion head.
3. If the straw has essential oils residue, place it in a pan of cold water and then heat to boiling. Then allow the pan to cool before removing the straw.
4. Completely immerse the straw and diffusion head in alcohol. Let sit for about 10 minutes. This will clean the buildup and will not harm the diffuser.
5. Rinse with warm water.

## **IV. PROBLEMS & SOLUTIONS**

My diffuser is not diffusing or is diffusing abnormally.

1. Check if the device is on. Check the power source and/or the battery is charged.
2. Check that the diffusion head is correctly in place and well screwed on the bottle. Turn on the unit and then check for air escaping from the diffusion head. Clean up if the air does not come out.
3. Check if the bottle contains enough essential oil.
4. Check that the tube immersed in the bottle is in place, connect to the diffusion head and check that it is not blocked by residues of essential oils.
5. Check if the alignment marks are well face to face

## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

### **I. LAS INDICACIONES ESENCIALES**

**LEA TOTALMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE DIFUSOR, PARTICULARMENTE LAS INDICACIONES ESENCIALES SOBRE SEGURIDAD:**

- Los botones del aparato no son resistentes al agua y no deben entrar en contacto con el agua. **No sumerja la emisora.**
- Solo para difusión atmosférica, **NO INHALAR.**
- **Coloque siempre el difusor sobre una superficie dura, plana y horizontal para evitar el escape de los aceites esenciales.** Aléjelo un poco de las paredes y de fuentes de calor como cocina, radiadores, etc.
- **Por favor use aceites esenciales convenientes para la difusión.**
- **No lave la unidad con agua ni la sumerja nunca en ella.**
- Limpiar la superficie del difusor con un producto para el hogar adecuado para el aluminio y el plástico. No utilice la herramienta difícil de rayar la superficie
- Compruebe que el voltaje de su red se corresponde con el del aparato.
- No conecte ni desconecte el enchufe con las manos mojadas. • No desmonte el aparato.

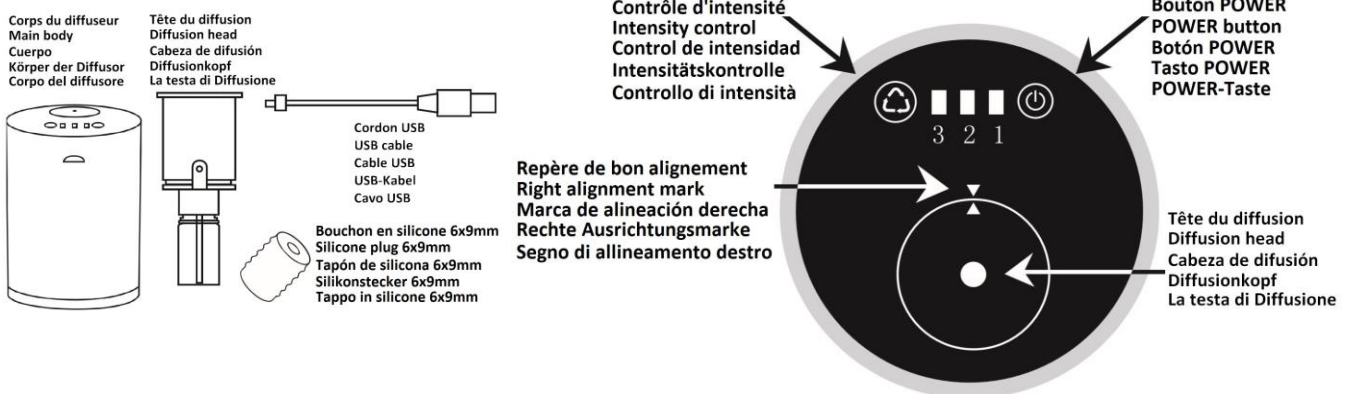
# ZEN ARÔME

- Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirse por un cable especial o similar, disponible en su proveedor o en el servicio técnico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa durante un tiempo prolongado.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo o para desmontar el depósito.
- Guarde el aparato en lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños, tras haberlo limpiado y secado.
- Utilice únicamente con el adaptador suministrado. Utilice en un ambiente que oscila entre 10 ° C y 30 ° C. • Sólo para uso interior, no lo inhale!
- Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas, incluidos los niños, cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales se encuentren reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimientos, excepto si están supervisadas o reciben indicaciones previas sobre el uso del aparato por parte de otra persona que se responsabilice de su seguridad. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Dimensiones : 6,8 x 6,8 x 10,8 cm    Peso : 200g    Material: PP+PBT

Input : AC100-240V 50/60Hz - Output : DC5V 1A    Autonomía: 50h - Tiempo de carga: 3h

## II. MODO DE EMPLEO



**Paso 1:** Presione la ubicación indicada por la flecha de posicionamiento ubicada en la parte posterior del difusor para quitar el cabezal de difusión y la botella vacía.

**Paso 2:** Desenrosque la botella y reemplácela con su botella de aceite esencial (solo 10 ml).

**Paso 3:** Una vez que su botella de aceite esencial esté bien atornillada, coloque el cabezal de difusión en su lugar asegurándose de que las marcas de alineación estén bien cara a cara.

**Paso 4:** Presione el botón  para comenzar la difusión y elija el modo de difusión\*.

# ZEN ARÔME

**Paso 5:** Para alimentar y recargar la batería del difusor, conecte el cable USB al difusor y luego a una fuente de alimentación: puerto USB o toma de corriente a través del adaptador USB / AC (adaptador no suministrado).

\* Presione el botón  una vez para activar la difusión, se activará la difusión III.

Presione el botón  para elegir la intensidad de difusión

**Difusión III:** alterna los tiempos de difusión (1 minuto) y los tiempos de pausa (2 minutos) y luego se detiene automáticamente después de 2 horas.

**Difusión II:** alterna los tiempos de difusión (30 segundos) y los tiempos de pausa (150 segundos) y luego se detiene automáticamente después de 2 horas.

**Difusión I:** alterna los tiempos de difusión (15 segundos) y los tiempos de pausa (165 segundos) y luego se detiene automáticamente después de 2 horas.

**Al cargar la batería integrada, la luz azul parpadea. La luz azul fija indica que la batería está cargada. Si el dispositivo no responde o si no se ilumina ningún indicador cuando presiona el botón, debe enchufar el dispositivo a una fuente de alimentación para cargarlo.**

**PRECAUCIÓN: No incline el dispositivo cuando está en uso. No coloque el difusor si el botella de aceite esencial se coloca en la cabeza de difusión. No quite la cabeza de difusión cuando la unidad está en funcionamiento.**

**Atención: AUNQUE EL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD INTERRUMPE EL FUNCIONAMIENTO DEL TRANSDUCTOR, NO DEJE EL APARATO CONECTADO CUANDO NO LO UTILICE.**

**SE DETENGA COMPLETAMENTE DESENCHUFE LA UNIDAD DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN.**

### III. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

En el contexto en el que el uso que se hace del difusor es como se muestra en este manual, lo único que es la de mantener la cabeza difusión.

Para ello se puede utilizar el siguiente procedimiento:

- retirar la botella de aceite esencial.
- usar un matraz de vacío y rellenar con vinagre blanco o 90% de alcohol.
- colocarla en el difusor y se han extendido unos minutos para expulsar el resto de los aceites esenciales en la tubería y en la cabeza difusión.
- tan pronto como el olor a vinagre o alcohol comienza a sentirse, siendo transmitido 10 minutos antes de apagar el equipo.

Para más entrevista, gracias a seguir el siguiente procedimiento:

- salir de la cabeza de difusión del difusor y retire la botella de aceite esencial.
- tire de la manguera para separar y limpio. Si tiene residuo de aceites esenciales, colocarlo en una cacerola de agua a temperatura ambiente y luego calentar hasta ebullición. A continuación, enfriar el recipiente con agua antes de retirar el tubo.
- a continuación, comprobar la cabeza difusión y que incluye dos orificios o por flujo de aire pase (1 lado donde el tubo es cuadrado y el otro con el caucho negro alrededor del pequeño orificio). Compruebe que ningún residuo impide el paso de aire.

### IV. PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Mi difusor no difunde de manera anormal o difusa.



1. Compruebe si la cámara está encendida. Compruebe la fuente de alimentación y el estado de carga de la batería.
2. Compruebe el cabezal de distribución está en su lugar y bien atornillada en la botella. Encienda la cámara y compruebe si el aire se escapa de la cabeza difusión. Realizar la limpieza si el aire no sale.
3. Asegúrese de que el frasco contiene muchos aceites esenciales.
4. Comprobar si el tubo de inmersión en la botella está en su lugar, conectado a la cabeza difusión y compruebe que no está obstruido con residuos de aceites.
5. Compruebe que las marcas de alineación estén bien cara a cara.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### I. SICHERHEIT

**BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE DEN DIFFUSOR IN BETRIEB NEHMEN, UND BEACHTEN SIE INSBESONDERE DIE FOLGENDEN SICHERHEITSHINWEISE:**

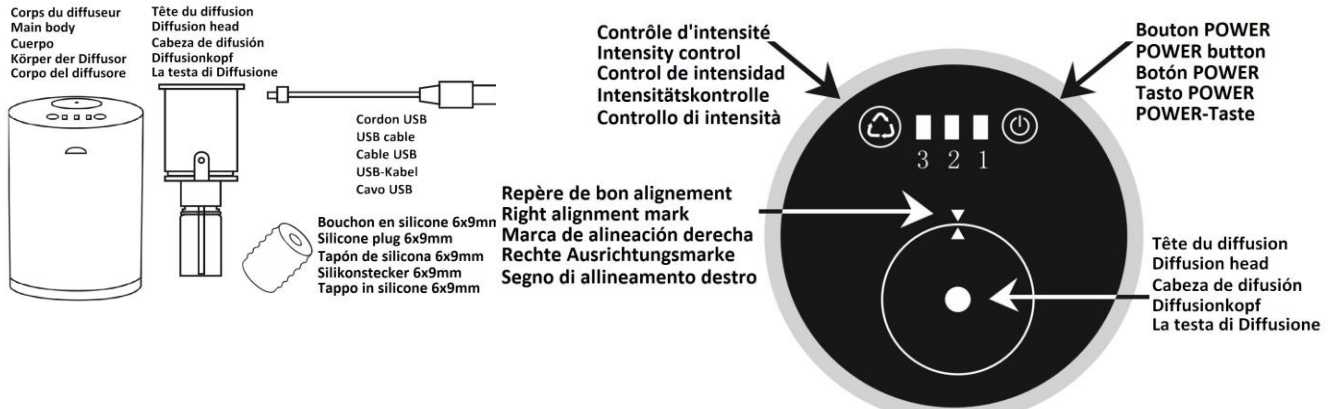
- **Tasten Diffusor sind nicht wasserdicht und darf nicht mit Wasser in Berührung. Nicht eintauchen des Diffusors.**
- **NICHT zur atmosphärischen Diffusion einatmen.**
- Reinigen Sie die Oberfläche des Diffusors mit einem Haushalts-Produkt geeignet für Aluminium und Kunststoff. Verwenden Sie keine Festwerkzeug an der Oberfläche kratzen.
- Gebrauchen Sie bitte für Ausgießen passende ätherische Öle.
- Der Diffusor muss immer auf eine harte Stelle setzen, (obwohl er dies keineswegs auf eine horizontale Fläche Gerät kann nicht richtig laufen) flach und horizontal um das Entweichen von ätherischen Ölen zu vermeiden. Fernhalten von Wänden und Wärmequellen.
- Prüfen Sie die Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmt des Gerätes.
- Nicht anschließen oder trennen Sie den Transformator zu tun mit nassen Händen.
- Nicht das Gerät nicht auseinander.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder ähnliches direkt vom Anbieter oder seinen Kundendienst ersetzt werden.
- Nicht verlassen den Diffusor in der Sonne über einen längeren Zeitraum
- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen oder vor jeder anderen Handhabung.

Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung durch Personen (einschl. Kindern) ausgelegt, die in ihren motorischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, oder die keine Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten besitzen, sofern sie nicht durch eine Aufsichtsperson überwacht werden oder eine sichere Einweisung in die korrekte Bedienung des Gerätes erhalten haben. Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen und sicherstellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Größe : 6,8 x 6,8 x 10,8 cm    Gewicht : 200g    Material : PP+PBT  
Input : AC100-240V 50/60Hz - Output : DC5V 1A    Autonomie: 50h - Ladezeit: 3h

# ZEN ARÔME


## II. GEBRAUCHSANLEITUNG




**Schritt 1:** Drücken Sie auf die Position, die durch den Positionierungspfeil auf der Rückseite des Diffusors angegeben ist, um den Diffusionskopf und die leere Flasche zu entfernen.

**Schritt 2:** Schrauben Sie die Flasche ab und ersetzen Sie sie durch Ihre Flasche ätherisches Öl (nur 10 ml).

**Schritt 3:** Sobald Ihre Flasche mit ätherischen Ölen gut verschraubt ist, setzen Sie den Diffusionskopf wieder ein und stellen Sie sicher, dass die richtigen Ausrichtungsmarken gut von Angesicht zu Angesicht sind.

**Schritt 4:** Drücken Sie die Taste , um die Diffusion zu starten und wählen Sie den Sendemodus\*.

**Schritt 5:** Um den Akku des Diffusors mit Strom zu versorgen und wieder aufzuladen, schließen Sie das USB-Kabel an den Diffusor und dann an eine Stromquelle an: USB-Anschluss oder Steckdose über das USB / AC-Adapter (Adapter nicht im Lieferumfang enthalten).

\* Drücken Sie die Taste , um die Sendung zu aktivieren. Sendung III wird aktiviert.

Drücken Sie die Taste , um die Diffusionsintensität auszuwählen

**Diffusion III:** wechselt die Diffusionszeiten (1 Minute) und die Pausenzeiten (2 Minuten) und stoppt dann automatisch nach 2 Stunden.

**Diffusion II:** Wechselt die Diffusionszeiten (30 Sekunden) und die Pausenzeiten (150 Sekunden) und stoppt dann automatisch nach 2 Stunden.

**Diffusion I:** Wechselt die Diffusionszeiten (15 Sekunden) und die Pausenzeiten (165 Sekunden) und stoppt dann automatisch nach 2 Stunden.

**Bei der Aufladung der eingebauten Batterie, die blaues Licht blinkt. Das durchgehende blaue Licht zeigt an, dass der Akku aufgeladen ist. Wenn das Gerät nicht reagiert oder wenn keine LED leuchten tun, wenn Sie die Taste drücken, müssen Sie das Gerät an eine Stromquelle zum Aufladen angeschlossen werden.**

*ACHTUNG: kein Gerät neigen, wenn(als) er in Gang ist. Keinen Vertreiber legen, ob das Fläschchen wesentlicher Öle im Verbreitungskopf gestellt ist. Keinen Verbreitungskopf herausnehmen, als das Gerät in Gang ist.*

ATTENTION: Tasten Diffusor Sind nicht wasserdicht und darf nicht mit Wasser in Berührung. Nicht eintauchen des Diffusors.

Für einen vollständigen Stillstand, ziehen Sie das Netzkabel.

### III. REINIGUNG UND PFLEGE

Für den Fall, dass die Verwendung des Diffusors den Angaben in diesem Handbuch entspricht, muss nur der Diffusionskopf gewartet werden.

Dazu können Sie wie folgt vorgehen:

- Entfernen Sie die Flasche mit ätherischem Öl.
- Verwenden Sie eine leere Flasche und füllen Sie sie mit weißem Essig oder 90% Alkohol.
- Legen Sie es in den Diffusor und lassen Sie es einige Minuten lang diffundieren, um die verbleibenden ätherischen Öle im Rohr und im Diffusionskopf auszutreiben.
- Sobald der Geruch von Essig oder Alkohol zu spüren ist, diffundieren Sie weitere 10 Minuten, bevor Sie das Gerät ausschalten.

Befolgen Sie zur weiteren Wartung die folgenden Schritte:

- Entfernen Sie den Diffusionskopf vom Diffusor und entfernen Sie die Flasche mit dem ätherischen Öl.
- Ziehen Sie am Schlauch, um ihn abzunehmen und zu reinigen. Wenn es ätherische Ölreste enthält, legen Sie es in einen Topf mit Wasser bei Raumtemperatur und bringen Sie es zum Kochen. Lassen Sie die Pfanne dann abkühlen, bevor Sie den Schlauch entfernen.
- Überprüfen Sie dann den Diffusionskopf und insbesondere die 2 Öffnungen durch oder durch den Luftstrom (eine Seite, auf der sich das Rohr befindet, und die andere Seite mit dem schwarzen Gummi um das kleine Loch). Stellen Sie sicher, dass keine Rückstände den Luftdurchgang verhindern.

### IV. Probleme und Lösungen

Meine Diffusor ausgestrahlt wird oder diffundiert nicht ungewöhnlich:

- Überprüfen Sie, ob es eingeschaltet ist. Überprüfen Sie die Stromquelle und den Ladezustand der Batterie.
- Überprüfen Sie den Diffusionskopf ist an Ort und Stelle und fest auf die Flasche geschraubt. Schalten Sie das Diffusor ein und prüfen Sie, ob Luft aus dem Diffusionskopf austritt. Führen Sie die Reinigung, wenn die Luft nicht herauskommt.
- Stellen Sie sicher, dass die Flasche enthält viele ätherische Öle.
- Überprüfen Sie, ob das Rohr Tauchen in die Flasche an Ort und Stelle ist, mit dem Diffusionskopf und prüfen, ob sie nicht durch Resten von ätherischen Ölen blockiert ist.
- Überprüfen Sie, ob die richtigen Ausrichtungsmarken gut von Angesicht zu Angesicht sind.

# ZEN ARÔME

## MANUALE DI UTILIZZAZIONE

IT

### I. CONSEGNE DI SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL DIFFUSORE, soprattutto queste poche istruzioni di sicurezza fondamentali:

- **I bottoni dell'apparecchio non sono stagni e non devono entrare in contatto con l'acqua. Non immergere il diffusore.**
- **Solo per diffusione atmosferica, NON INALARE.**
- **Si prega di utilizzare gli oli essenziali adatti per la diffusione.**
- **Il diffusore deve sempre essere posto su una superficie dura, plana ed orizzontale per impedire la fuoriuscita di oli essenziali.** Allontanatelo leggermente dai muri e delle sorgenti di caldo come i radiatori, ecc., Se non è posto su una superficie orizzontale, l'apparecchio può funzionare non correttamente.
- Verificate che il voltaggio della vostra rete elettrica corrisponda a quello dell'apparecchio.
- Non innestate, né non disinserite il trasformatore con le mani bagnate.
- Non smontate l'apparecchio.
- Se il cordone di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un cordone speciale o similare disponibile vicino al fornitore o del suo servizio in garanzia.
- Non lasciate il diffusore al sole durante un lungo periodo.
- Disinserite l'apparecchio prima di pulirlo, di ritirare il serbatoio o prima di tutta altra manipolazione.
- Utilizzate in un ambiente naturale tra 10°C e 30°C. Unicamente per uso all'interno.
- Per evitare ogni incidente, badate a ciò che il cavo non appenda.
- Questo prodotto deve essere alimentato esclusivamente dal riduttore settore fornito. Volete rispettare la tensione di utilizzazione indicata sul trasformatore.
- Dopo l'aver pulito ed asciugato, sistemate l'apparecchio in un luogo secco e spessa, fuori dalla portata dei bambini.
- Per evitare ogni incidente, badate a ciò che il cavo non appenda.
- Questo prodotto deve essere alimentato esclusivamente dal riduttore settore fornito. Volete rispettare la tensione di utilizzazione indicata sul trasformatore.
- Utilizzate in un ambiente naturale tra 10°C e 30°C. Unicamente per uso all'interno.
- Questo apparecchio non è previsto per essere utilizzato dalle persone, ivi compreso i bambini di cui le capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte, o delle persone prive di esperienza o di conoscenza, salvo se hanno potuto beneficiare, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni preliminari concernente l'utilizzazione dell'apparecchio. Convieni sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giocano con l'apparecchio.

Dimension : 6,8 x 6,8 x 10,8 cm      Peso : 200g      Materiale: PP+PBT

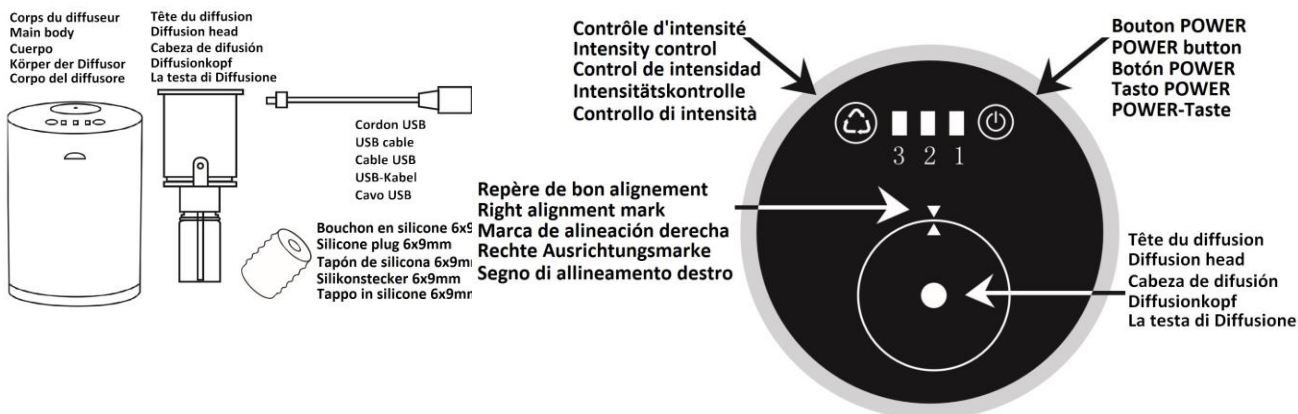
Input : AC100-240V 50/60Hz - Output : DC5V 1A

Durata della batteria: 50ore      Tempo di ricarica: 3 ore

# ZEN ARÔME

IT


## II. ISTRUZIONI PER L'USO





**Passaggio 1:** premere la posizione indicata dalla freccia di posizionamento situata sul retro del diffusore per rimuovere la testa di diffusione e la bottiglia vuota.

**Passaggio 2:** svitare la bottiglia e sostituirla con la bottiglia di olio essenziale (solo 10 ml).

**Passaggio 3:** una volta che la bottiglia di olio essenziale è ben avvitata, rimettere la testa di diffusione al suo posto assicurandosi che i segni di allineamento siano ben faccia a faccia.

**Passaggio 4:** premere il pulsante  per avviare la diffusione e scegliere la modalità di diffusione \*.

**Passaggio 5:** Per alimentare e ricaricare la batteria del diffusore, collegare il cavo USB al diffusore e ad una fonte di alimentazione: porta USB o presa elettrica tramite l'adattatore USB / AC (adattatore non incluso).

\* Premere una volta il tasto  per attivare la trasmissione, verrà attivata la trasmissione III. Premi il tasto  per scegliere l'intensità della diffusione

**Diffusione III:** alterna i tempi di diffusione (1 minuto) e i tempi di pausa (2 minuti) quindi l'arresto automatico dopo 2 ore.

**Diffusione II:** alterna i tempi di diffusione (30 secondi) e i tempi di pausa (150 secondi) quindi l'arresto automatico dopo 2 ore.

**Diffusione I:** alterna i tempi di diffusione (15 secondi) e i tempi di pausa (165 secondi), quindi si arresta automaticamente dopo 2 ore.

**Quando si carica la batteria integrata, la luce blu lampeggia. La luce blu fissa indica che la batteria è carica. Se il dispositivo non risponde o se nessun indicatore si illumina quando si preme il pulsante, è necessario collegarlo a una fonte di alimentazione per ricaricarlo.**

*ATTENZIONE: Non inclinare il dispositivo quando è in uso. Non appoggiare il diffusore se il flacone di olio essenziale viene posto nella testa di diffusione. Non rimuovere la testa diffusione quando l'unità è in funzione.*

**ATTENZIONE: MALGRADO IL DISPOSITIVO DI SICUREZZA CHE INTERROMPE IL FUNZIONAMENTO DI L'APPARECCHIO, EVITATE DI LASCIARE L'APPARECCHIO SOTTO TENSIONE QUANDO NON L'UTILIZZATE O QUANDO IL SERBATOIO È VUOTO. PER UN ARRESTO COMPLETO, DISINSERIRE L'APPARECCHIO DI LA PRESA ELETTRICA.**

### **III. PULIZIA E MANUTENZIONE**

Nel caso in cui l'uso del diffusore sia conforme alle indicazioni contenute in questo manuale, l'unica cosa da mantenere è la testa di diffusione.

Per fare ciò, puoi seguire la seguente procedura:

- rimuovere la bottiglia di olio essenziale.
- utilizzare una bottiglia vuota e riempirla con aceto bianco o alcool al 90%.
- posizionarlo nel diffusore e lasciarlo diffondere per alcuni minuti al fine di espellere gli olii essenziali rimanenti nel tubo e nella testa di diffusione.
- non appena si avverte l'odore di aceto o alcool, diffonderlo per altri 10 minuti prima di spegnere l'apparecchio.

#### **Per ulteriore manutenzione, attenersi alla seguente procedura:**

- rimuovere la testa di diffusione dal diffusore e rimuovere la bottiglia di olio essenziale.
- tirare il tubo per staccarlo e pulirlo. Se ha residui di olio essenziale, mettilo in una casseruola d'acqua a temperatura ambiente e porta ad ebollizione. Quindi lasciare raffreddare la padella prima di rimuovere il tubo.
- quindi controllare la testa di diffusione e in particolare i 2 orifizi attraverso o passano il flusso d'aria (1 lato in cui è posizionato il tubo e l'altro con la gomma nera attorno al piccolo foro). Verificare che nessun residuo impedisca il passaggio dell'aria.

### **IV. PROBLEMI E SOLUZIONI**

La mia diffusore non trasmette o diffonde in modo anomalo.

1. Controllare se la diffusore è accesa. Controllare l'alimentazione e lo stato di carica della batteria.
2. Controllare la testa di diffusione è a posto e avvitato sulla bottiglia. Accendere la diffusore e verificare se l'aria fuoriesce dalla testa di diffusione. Effettuare la pulizia se l'aria non esce.
3. Assicurarci che il flacone contiene molti oli essenziali.
4. Verificare se il tubo di immersione nella bottiglia è a posto, collegato alla testa diffusione e verificare che non sia ostruito da residui di olio essenziale.
5. Verificare che i segni di allineamento propri sono ben faccia a faccia.